OBECNÉ ZÁSADY

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

OBECNÉ ZÁSADY EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 26. srpna 2008,

kterými se mění obecné zásady ECB/2002/7 o statistické zpravodajské povinnosti stanovené Evropskou centrální bankou v oblasti čtvrtletních finančních účtů

(ECB/2008/6)

(2008/758/ES)

VÝKONNÁ RADA EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na články 5.1 a 5.2, článek 12.1 a článek 14.3 tohoto statutu,

s ohledem na článek 9 obecných zásad ECB/2002/7 ze dne 21. listopadu 2002 o statistické zpravodajské povinnosti stanovené Evropskou centrální bankou v oblasti čtvrtletních finančních účtů ([1]),

s ohledem na článek 14.1 jednacího řádu Evropské centrální banky,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Revidovaný program předávání údajů podle Evropského systému účtů 1995 (dále jen „ESA 95“) ([2]) podpořil zavedení efektivnějších standardů kódování statistických údajů. S cílem přispět k celkové harmonizaci standardů přenosu pro účely statistiky finančních účtů v celé Evropské unii by měly být standardy kódování stanovené v příloze II obecných zásad ECB/2002/7 uvedeny do souladu se standardy kódování v rámci programu předávání údajů ESA 95.

(2) Podle článku 9 obecných zásad ECB/2002/7 je Výkonná rada Evropské centrální banky (ECB) oprávněna provádět technické změny příloh obecných zásad ECB/2002/7, pokud tyto změny nezmění základní koncepční rámec, ani nezvýší zpravodajskou zátěž.

(3) Harmonizace standardů kódování podle těchto obecných zásad je technickou změnou, která nemění základní koncepční rámec, pokud jde o požadavky na vykazování údajů a výjimky z těchto požadavků, jak jsou uvedeny v přílohách I a III obecných zásad ECB/2002/7, ani nezvyšuje zpravodajskou zátěž.

(4) Výkonná rada přihlédla ke stanovisku Výboru pro statistiku,

PŘIJALA TYTO OBECNÉ ZÁSADY:

Článek 1

Nahrazení standardů přenosu a kódování

Příloha II obecných zásad ECB/2002/7 se nahrazuje textem uvedeným v příloze těchto obecných zásad.

Článek 2

Vstup v platnost

Tyto obecné zásady vstupují v platnost dnem 1. října 2008.

([1]) Úř. věst. L 334, 11.12.2002, s. 24.

([2]) Jak je uveden v nařízení Rady (ES) č. 2223/96 ze dne 25. června 1996 o Evropském systému národních a regionálních účtů ve Společenství (Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1).

Článek 3

Určení

Tyto obecné zásady jsou určeny národním centrálním bankám členských států, které přijaly euro.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 26. srpna 2008.

Za Výkonnou radu ECB
prezident ECB
Jean-Claude TRICHET

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

Standardy přenosu a kódování

Pro elektronický přenos statistických informací ve smyslu článku 2 použijí národní centrální banky zařízení ESCB, které se opírá o telekomunikační síť ‚ESCB-Net'. Formátem zpráv vyvinutým pro tuto výměnu statistických informací je formát ‚Gesmes/TS'. Každá časová řada se kóduje pomocí skupiny klíčů integrovaných ekonomických účtů (IEA), která je uvedena níže.

Skupina klíčů IEA

Číslo	Název	Popis	Seznam kódů
1	Periodicita	Uvádí periodicitu vykazovaných řad	CL_FREQ
2	Referenční oblast	Alfanumerický dvoumístný ISO kód členského státu, který údaje poskytuje	CL_AREA_EE
3	Ukazatel úprav	Uvádí, zda byly v časové řadě provedeny nějaké úpravy, například očištění o sezónní vlivy nebo očištění od vlivu počtu pracovních dnů	CL_ADJUSTMENT
4	Ocenění	Poskytuje informace o ocenění pomocí cen	CL_ESA95TP_PRICE
5	Transakce	Specifikuje typ účtu (tj. rozvahy, finanční transakce a jiné toky)	CL_ESA95TP_TRANS
6	Aktivum	Uvádí kategorii finančního aktiva nebo pasiva	CL_ESA95TP_ASSET
7	Sektor	Označuje vykazující institucionální sektor	CL_ESA95TP_SECTOR
8	Oblast protistrany	Označuje rezidentskou oblast sektoru protistrany	CL_AREA_EE
9	Sektor protistrany	Označuje institucionální sektor protistrany	CL_ESA95TP_SECTOR
10	Debet/kredit	Označuje aktiva (změny v aktivech) nebo pasiva (změny v pasivech)	CL_ESA95TP_DC_AL
11	Konsolidace	Uvádí stav konsolidace	CL_ESA95TP_CONS
12	Nominální hodnota	Měrná jednotka	CL_ESA95TP_DENOM
13	Přípona	Označuje tabulky uvedené v obecných zásadách ECB/2002/7	CL_ESA95TP_SUFFIX“